



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**



Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/5/Add.1
30 April 2015

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
МНОГОСТОРОННЕГО ФОНДА ДЛЯ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ МОНРЕАЛЬСКОГО ПРОТОКОЛА
Семьдесят четвертое совещание
Монреаль, 18-22 мая 2015 года

Добавление

**ОБНОВЛЕНИЕ ДАННЫХ ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ БИЗНЕС-ПЛАНОВ
НА 2015–2017 ГОДЫ И ФИНАНСОВОМ ПЛАНИРОВАНИИ
НА ТРЕХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2015–2017 ГОДОВ**

В настоящем документе представлена обновленная информация об общем объеме финансирования, заявленного учреждениями двустороннего сотрудничества и учреждениями-исполнителями для рассмотрения на 74-м совещании, по состоянию на 27 апреля 2015 года (а не «по состоянию на 1 апреля 2015 года», как было на момент завершения подготовки этого документа).

- **Заменить пункт 3 следующим текстом:**

3. Общий объем финансирования, представленный учреждением для рассмотрения на 74-м совещании (по состоянию на 27 апреля 2015 года), составляет 62 120 912 долл. США. Эта сумма на 154 673 долл. США меньше объема бюджета сводного бизнес-плана за 2015 год, который составляет 62 275 585 долл. США. Кроме того, в бизнес-план на 2015 год не входит сумма 8 061 300 долл. США. Эти мероприятия включают: подготовка национальных кадастров / обследований по применению альтернативных технологий для замены ОРВ в 85-ти странах; этап II ПОДПО для Кыргызстана (ПРООН и ЮНЕП); и этап II подготовки ПОДПО для Египта (ПРООН) и Исламской Республики Иран (ЮНИДО). В Приложении I приводится перечень кадастров/обследований альтернативных технологий для замены ОРВ в соответствии с решением XXVI/9, которые представлены учреждениями-исполнителями и не относятся к числу обязательных для соблюдения требований¹. Эти заявки рассматриваются в документе под названием «Последующая деятельность по осуществлению решения XXVI/9 (пункт 4) двадцать шестого совещания Сторон о дополнительном финансировании на цели подготовки кадастров или обследований по альтернативам ОРВ» (UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/53), в котором, в частности,

¹ Эти мероприятия представлены в рабочих программах учреждений-исполнителей (UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/15-18).

указано, что для осуществления деятельности в 85-ти странах запрашивается сумма 7 608 250 долл. США. Эти страны получили финансирование в размере 3 235 141 долл. США для проведения обследований по ГХФУ. Шестьдесят стран не представили запросы на нынешнем совещании. Объем финансирования для проведения обследований по ГХФУ в этих странах составлял 6 848 000 долл. США.

- **Заменить пункт 4 и таблицу 2 следующим текстом:**

4. В таблице 2 представлены объемы расходов по статьям бюджета сводного бизнес-плана на 2015 год с разбивкой по учреждениям; объемы расходов по мероприятиям, представленным для рассмотрения на 74-м совещании, но не включенным в бизнес-планы на 2015 год; и неизрасходованные остатки средств по проектам, которые еще не были представлены. В таблице 2 представлены обновленные данные на основе рекомендаций, сделанных Секретариатом.

Таблица 2. Сводный бизнес-план на 2015 год, заявки, представленные на 74-м совещании, и остатки неизрасходованных средств с разбивкой по учреждениям (долл. США)*

Статьи бюджета	Общий бюджет бизнес-плана	Объем заявок, представленных на 74-м совещании	Остатки средств (сверх)/ниже объемов, предусмотренных бизнес-планом
Учреждения двустороннего сотрудничества	3 571 205	599 871	2 971 334
ПРООН	39 787 146	5 586 164	34 200 982
ЮНЕП	23 945 571	10 560 213	13 385 358
ЮНИДО	38 788 192	7 258 282	31 529 910
Всемирный банк	55 893 270	35 860 385	20 032 885
Доклады о результатах проверки выполнения ПОДПО	540 000		540 000
Демонстрационные проекты по использованию альтернативных технологий с низким ППП	10 000 000	1 926 597	8 073 403
Подготовка технико-экономических обоснований для централизованных систем охлаждения	400 000	329 400	70 600
Промежуточный итог (по учреждениям)	172 925 384	62 120 912	110 804 472
Расходы Секретариата/Исполнительного комитета/Казначей (без учета финансирования со стороны Канады)	6 440 604		6 440 604
Казначей	500 000		500 000
Промежуточный итог (нормативные издержки)	6 940 604	0	6 940 604
Всего	179 865 988	62 120 912	117 745 076

*Включая расходы основных подразделений.

- **Заменить пункт 8 и таблицу 4 следующим текстом:**

8. В таблице 4² приводятся данные по заявкам, представленным для рассмотрения на 74-м совещании (по состоянию на 27 апреля 2015 года) и включающим финансирование многолетних соглашений и других мероприятий, а также по объемам средств, предусмотренным для их финансирования в бизнес-планах на 2015–2017 годы. В таблице показано, насколько

² В таблице 2 и таблице 3 представлены данные только за первый год трехлетнего периода, в то время как в таблице 4 приведены данные за три года.

объемы утвержденных и представленных заявок больше или меньше объема средств, предусмотренных в бизнес-планах.

Таблица 4. Сводные бизнес-планы на 2015–2017 годы и заявки, представленные на 74-м совещании (долл. США)*

Предусмотренный в бизнес-плане объем средств по заявкам, подаваемым на 74-м совещании (2015–2017 гг.)	Объем средств по заявкам, представленным на 74-м совещании (2015–2017 гг.)	Остаток средств (сверх)/ниже объемов, предусмотренных бизнес-планом
101 638 731	98 396 650	3 242 081

*Не включая сумму финансирования после 2017 года.

- Раздел «Обязательства на последующий период» дополнить пунктом 9(бис) и таблицей 4(бис) в следующем изложении:

9 (бис). Общий объем текущих обязательств на последующий период по многолетним соглашениям на 2015–2031 гг. составляет 192,34 млн. долл. США, при условии что все транши по новым соглашениям, представленным на 74-м совещании, получают принципиальное одобрение, как предусмотрено в рекомендациях.

Таблица 4(бис). Обязательства на последующий период (2015–2031 гг.) (тыс. долл. США)

Наименование	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2022	2023	2025	2030	2031	Всего
Транши по утвержденным многолетним соглашениям после одобрения заявок на 73-м совещании	115 286	47 051	7 392	10 850	3 387	6 002	708	76	640	112	57	191 561
Транши по новым соглашениям, представленным на 74-м совещании	351			363		66						781
Всего с учетом заявок, представленных на 74-м совещании	115 637	47 051	7 392	11 213	3 387	6 068	708	76	640	112	57	192 342
